

LE COLLÈGE DE SAINT-BONIFACE

*Bryant's Studio
Winning*

H. M. D. G.



COLLEGE DE SAINT-BONIFACE

MANITOBA

Reconnu civil-ment par la Législature Provinciale



ANNÉE ACADÉMIQUE 1902-1903



SAINT-BONIFACE.
IMPRIMERIE DU JOURNAL "LE MANITOBA."

1903

Notice Historique

LE Collège de Saint-Boniface, placé sous le patronage de saint Joseph, est le fruit de la semence jetée par Mgr Provencher dans la terre du Manitoba. Cet héroïque pionnier ouvrit, en 1818, dans sa pauvre cabane, une école où, dès 1820, l'on commença à donner une éducation classique.

Gouverné tour à tour par les RR. PP. Oblats, les Frères des Écoles Chrétiennes et le clergé séculier pendant plus d'un demi-siècle, le collège fut, en 1885, confié à la direction des Pères de la Compagnie de Jésus, par l'illustre et regretté Mgr Taché, O. M. I. Ils le gouvernent encore, sous le haut patronage de Mgr l'archevêque de Saint-Boniface.

Le collège de Saint-Boniface, seule institution catholique où l'on puisse faire des études classiques en cette contrée, est, avant tout, une œuvre à la fois religieuse et patriotique. Il se recommande donc particulièrement aux messieurs du clergé et à tous les catholiques qui ont à cœur l'extension et l'affermissement de la foi dans les vastes régions de l'Ouest canadien. Dans la lutte présente pour le triomphe de la cause catholique en cette partie du Canada, un collège classique et commercial est d'une suprême importance. Il prépare des défenseurs éclairés de notre foi et de notre nationalité, des hommes dont l'influence pour le bien se fasse sentir dans les rangs du clergé, dans les professions libérales, aux diverses législatures, dans le service civil, le commerce, l'industrie et l'agriculture.

Prospectus



Agregation à l'Université de Manitoba.—Le collège fait partie *intégrante* de l'Université de Manitoba, seule institution de la province ayant le pouvoir de conférer les degrés qui facilitent et abrègent l'étude des professions libérales. Elle se compose de représentants des quatre collèges classiques du Manitoba : Le Collège de Saint-Boniface, St. John's College, Manitoba College et Wesley College, ainsi que du Medical College et des gradués. La présence des représentants de notre collège aux Examens Universitaires, au Bureau des études et au Conseil de l'Université contribue beaucoup à y faire respecter les intérêts et les droits de la minorité catholique dans l'instruction supérieure.

Pour les Langues latine et grecque, les Mathématiques et les Sciences, nous suivons un programme commun avec celui des autres collèges ; mais nous avons un cours spécial de Philosophie, de Littérature française et d'Histoire.

Les degrés universitaires, les médailles et les bourses mises au concours, sont un grand moyen d'émulation pour tous. Ces dernières leur fournissent souvent des avantages pécuniaires très importants.

Cours d'Études.—Le cours classique prépare les élèves au sacerdoce et aux professions libérales. Il est arrangé selon le programme de l'Université de Manitoba, en vue d'obtenir le degré de Bachelier ès arts.

Nous attirons l'attention sur le cours commercial, établi pour l'avantage des élèves qui ne peuvent ou ne désirent pas suivre le cours classique. Il a donné pleine

Prospectus



St. Boniface College, of Manitoba, directed by the Fathers of the Society of Jesus, under the patronage of St. Joseph, is now in a position to receive English Catholic pupils from the Canadian Northwest, the northern parts of Minnesota and North Dakota, who are desirous of following a commercial or classical course of studies. Both English and French are spoken by professors and students.

University of Manitoba.—St. Boniface College forms part of the University of Manitoba, together with St. John's College, Manitoba College and Wesley College. This University has the sole power of conferring degrees in the Province of Manitoba. The educational work is carried on in the affiliated colleges; they have entire control of their internal affairs, studies, worship and religious teaching. Besides we have our special course in History and Mental and Moral Science. Each College is represented by seven delegates in the Council, and by two delegates in the Board of Studies.

Besides the degree of B. A. which is obtainable by following our Classical Course, numerous Scholarships, Prizes and Medals are offered for competition between the classical students of the four Colleges, and are the source of great emulation.

Classical Course.—Students desiring to follow the Classical Course, may do so, after taking a short

satisfaction. Ce cours, enseigné en anglais, a pour but de préparer les élèves aux opérations de banque, au commerce, aux travaux des bureaux, à la tenue des livres, au service civil, à la profession d'instituteur et à l'agriculture raisonnée

Nous accordons un diplôme à tout élève qui à la fin de son cours a subi un examen satisfaisant. Ce diplôme est à la fois un témoignage de bonne conduite et un certificat de compétence en comptabilité commerciale.

Remarques — Pour être admis au Cours classique un élève doit connaître l'analyse grammaticale, pouvoir écrire correctement une dictée facile en français ou en anglais, et savoir, en arithmétique, les quatre règles simples et les fractions. S'il ne donnait pas satisfaction sur ces trois points, il devrait alors entrer au cours préparatoire.

Pour être admis au Collège, un enfant doit savoir lire et écrire couramment.

Langues.—L'anglais et le français sont également parlés au collège par professeurs et élèves, et sont étudiés parallèlement dans les différentes classes, excepté au cours commercial, qui se donne presque exclusivement en anglais. Il en résulte que les élèves canadiens-français, tout en se perfectionnant dans leur langue maternelle, apprennent en même temps la langue anglaise, dont ils auront absolument besoin au sortir du collège. De plus, la présence d'élèves de langue anglaise leur rend cette tâche très facile.

Site.—Le collège, séparé de Winnipeg seulement par la rivière Rouge, profite du voisinage de cette ville, sans en subir les inconvénients. On y arrive facilement par tous les chemins de fer, qui convergent vers Winni-

course of French, in order to understand the professors, even when speaking French for the benefit of French pupils. However, the explanations of their text books and their personal exercises will be in English.

Commercial Course.—The Commercial Course is wholly taught in English, and is calculated to prepare the students for Banking, Wholesale and Retail Business, Bookkeeping, Office Work, Civil Service and intelligent Farming. The companionship of French students and a special course of French afford the English students the opportunity of learning the French language, an accomplishment which is most useful in this mixed community of the West.

Henceforth a diploma is awarded to those students who have passed satisfactory examinations in all the essential branches of the curriculum and whose moral conduct has been found irreproachable. We therefore declare the holder of such a diploma to be a competent accountant and by reason of his attainment, ability and general character cordially recommend him to the favorable consideration of the business community.

Remarks.—The requirements for entering the classical Course are: First, that the student must be able to write correctly an easy dictation, in English or in French; second, that he should be able to parse; and, thirdly, that he should know Arithmetic as far as fractions inclusively. Else, he must take the Preparatory Course.

To be admitted to the Preparatory Course, one must know how to read and write with ease.

peg. Une vaste cour, ornée de bocages, couverte de gazon, sillonnée d'un sentier à bicyclettes et munie de tous les appareils modernes de jeux et de gymnastique, fournit amplement aux élèves des moyens de récréation et d'exercices physiques.

Discipline.—Les élèves passent tout leur temps au collège et sont toujours sous la surveillance de quelqu'un des maîtres. Si leurs parents demeurent en ville, ils peuvent aller prendre leurs repas chez eux, mais doivent revenir aussitôt après. Ceux dont les parents sont éloignés, doivent être pensionnaires au collège. Ce régime leur assure une plus grande assiduité, plus de succès dans les études et une formation morale plus suivie. Du reste, on permet, en certaines circonstances, aux élèves en qui l'on a confiance, de sortir en ville pour affaire ou pour visites, leur donnant ainsi l'occasion de mettre à l'épreuve la formation reçue.

On exige des élèves une observation exacte des règlements, qui, sans être rigoureux, sont fermes et virils. L'insubordination, la mauvaise conduite et la négligence habituelle du travail sont des causes d'exclusion. L'usage du tabac, si nuisible au développement physique et intellectuel du jeune homme, est défendu sous toutes ses formes ; et nous invitons les parents à réagir avec nous dans le même sens.

L'Instruction Religieuse—et la piété, qui sont la base de l'éducation chrétienne, reçoivent une attention spéciale : la première, par des cours proportionnés à chaque classe et distincts des autres études ; la seconde, par les retraites, les exhortations, les congrégations de la Sainte Vierge et l'Apostolat de la Prière.

Exercices physiques.—Nous pourvoyons au développement physique des élèves par des exercices militai-

Site.—The College is situated across the Red River from the city of Winnipeg, in the town of St. Boniface, and in the midst of a grove of oaks and poplars. The pupils have the freedom of a large playground, covered with a green sward, and furnished with various gymnastic and athletic appliances. There is also an extensive bicycle track, and a large skating rink for winter sports.

Discipline.—The pupils spend the whole day in the College, and are always in charge of some one of the Faculty. If their parents live in the city they may board at home; otherwise they must board at the College. This method, we hold, is more conducive to assiduity, diligence, and is a better safeguard to the morals of youth, than the system of occasional supervision. However, students who have proved themselves worthy of trust are afforded opportunities for the exercise of self-reliance and self-respect. The students are required to comply strictly with the various regulations of the College. Anyone given to habitual idleness, stubborn disobedience or immorality will be dismissed. We consider the use of tobacco as very detrimental to youth, and hence we forbid it in its various forms; parents are respectfully urged to co-operate with us in this matter.

Religious Training.—Our system of education is founded upon religion, the only basis of true Christian education. The principles of religion are taught in a special course, distinct from the other studies. Piety, the flower of religious faith, is carefully fostered in the hearts of the pupils by regular exhortations and various Sodalities.

res, les jeux et la gymnastique, persuadés que la santé et les forces du corps doivent se développer tout comme les facultés intellectuelles, afin de faire des hommes puissants pour le bien, dans la vocation qu'ils choisiront plus tard.

Musique.—Les élèves, qui ont des dispositions pour la musique vocale, ont l'occasion de cultiver leur talent, en faisant partie du chœur du collège. Ils prennent part à de fréquents exercices dans la préparation des chants sacrés et des séances musicales.

La musique instrumentale, enseignée par un professeur de la ville, est à la charge des parents.

Division de l'Année.—L'année scolaire se divise en deux semestres. Le premier s'ouvre dans les derniers jours d'août, et se termine la veille de Noël. Il est suivi de quelques jours de vacances. Le second commence dans les premiers jours de janvier, et finit dans la dernière quinzaine de juin. Chaque semestre se clôt par un examen sur toutes les matières de l'enseignement.



Physical Training.—We give particular attention to this important part of a young man's education. We believe that his physical powers should be developed as well as his mental faculties, that he may become ultimately a truly useful member of society. Hence, whilst carefully refraining from the excessive tendencies of modern youth towards athletics, we encourage among students various forms of physical training, such as military drill, gymnastic exercises and all the modern college games.

Music.—Students gifted with a talent for vocal music are admitted into the college choir and carefully trained in sacred and secular music. Instrumental music is taught in the college by teachers from outside, at the expense of the parents.

The College Year.—It is divided into two terms. The first begins at the end of August and closes on the eve of Christmas; it is followed by a few days of vacation. The second commences at the beginning of January and lasts until the latter part of June. Both terms are closed by a general examination.



Conditions

—:0:—

	PAR ANNÉE
Inscription.....	\$ 5.00
Pension.....	110.00
Enseignement.....	40.00
Lit et literie complète.....	10.00
Blanchissage.....	15.00
Leçons de Musique (facultatives)...	30.00
Usage du Piano (facultatif).....	5.00
Clavigraphie (facultative).....	10.00
Télégraphie (facultative).....	5.00

EXAMENS UNIVERSITAIRES

Immatriculation.....	\$1.00
Chaque examen régulier.....	5.00
Chaque examen supplémentaire.....	5.00
Degré de Bachelier ès arts.....	8.00

N. B.—1. Les paiements doivent se faire d'avance au Père Procureur du collège, le 1^{er} septembre et le 1^{er} février, à moins d'un arrangement particulier.

2. On n'accorde aucune remise pour une absence de moins d'un mois.

3. Les livres, papier, et autres fournitures de classe sont payables comptant.

4. Les parents doivent pourvoir aux menues dépenses de leurs enfants, en déposant chez le Père Procureur l'argent qu'ils veulent mettre à leur disposition

College fees

—:0:—

	PER ANNUM.
Entrance fee.....	\$ 5.00
Board	110.00
Tuition	40.00
Bedding	10.00
Washing.....	15.00
Music lessons (optional).....	30.00
Use of Piano (optional).....	5.00
Typewriting (optional).....	10.00
Telegraphy (optional)	5.00

UNIVERSITY FEES

Matriculation.....	\$1.00
Every Regular Examination.....	5.00
Each Supplemental Examination...	5.00
Degree of B.A.....	8.00

N. B.—1st. College Fees are payable half yearly in advance to the Treasurer of the College, on the 1st of September and the 1st of February, unless special arrangements be made with the Treasurer.

2nd. No reduction is granted for absence of less than one month.

3rd. Books and stationery are payable cash.

4th. Parents who allow their sons pocket money should deposit it with the Treasurer.

5. Les élèves doivent être pourvus des habits, du linge et des objets de toilette nécessaires.

6. Le collège ne se rendra point responsable pour comptes d'élèves chez les marchands, à moins que les parents n'aient fait un dépôt à cet effet.

7. Les élèves doivent porter un habit noir, les dimanches et fêtes.

Avis

1. Les parents reçoivent des bulletins mensuels et semestriels, des témoignages de succès et de bonne conduite de leurs enfants. Ils sont priés de les examiner avec attention : c'est l'expression de la valeur intellectuelle et morale des élèves.

2. Les élèves ne recevront de visites au parloir que les mardis et jeudis, de deux à cinq heures, et les dimanches, de quatre à cinq.

3. La correspondance des élèves est soumise à l'inspection du Préfet de Discipline.

4. Après les vacances, la rentrée des élèves doit se faire fidèlement au jour marqué.

5. Il convient que les parents, qui désirent retirer leurs enfants du collège avant la fin des cours, en avertissent d'avance les autorités.



5th. The students must be provided with all necessary toilet articles and clothing.

6th. The College will not endorse the students' accounts with merchants, unless a deposit be made to that effect with the Treasurer.

7th. On Sundays and Holidays, the students must wear a black suit of clothes.

Notice

1st. Parents will receive monthly reports and testimonials certifying to the moral and intellectual standing of their sons.

2nd. Students may be called to the Parlor on Tuesdays and Thursdays from two to five o'clock p.m., and on Sundays from four to five o'clock p.m.

3rd. The mail of the students is subject to the inspection of the Prefect of Discipline.

4th. After the holidays, students should return faithfully on the day appointed.

5th. Parents intending to withdraw their sons from College before the end of the Course, will kindly notify the Rector in time.



Bourses

Offertes en concours à nos élèves ainsi qu'à ceux des autres collèges classiques de l'Université et des Écoles Supérieures de la province.

Immatriculation, 2de partie

(Versification)

Pour le Latin et les Mathématiques pris ensemble :

Quatre bourses de \$60.00.

Pour le Français et l'Histoire :

Une bourse de \$40.00.

Pour le Grec :

Une bourse de \$30.00.

Première année

DEUX

(Belles-Lettres)

Pour le Latin et les Mathématiques :

Quatre bourses de \$60.00.

Pour le Français :

Une bourse de \$40.00.

Pour le Grec :

Une bourse de \$40.00.

Pour l'Allemand :

Une bourse de \$40.00.

Seconde année

(Rhétorique)

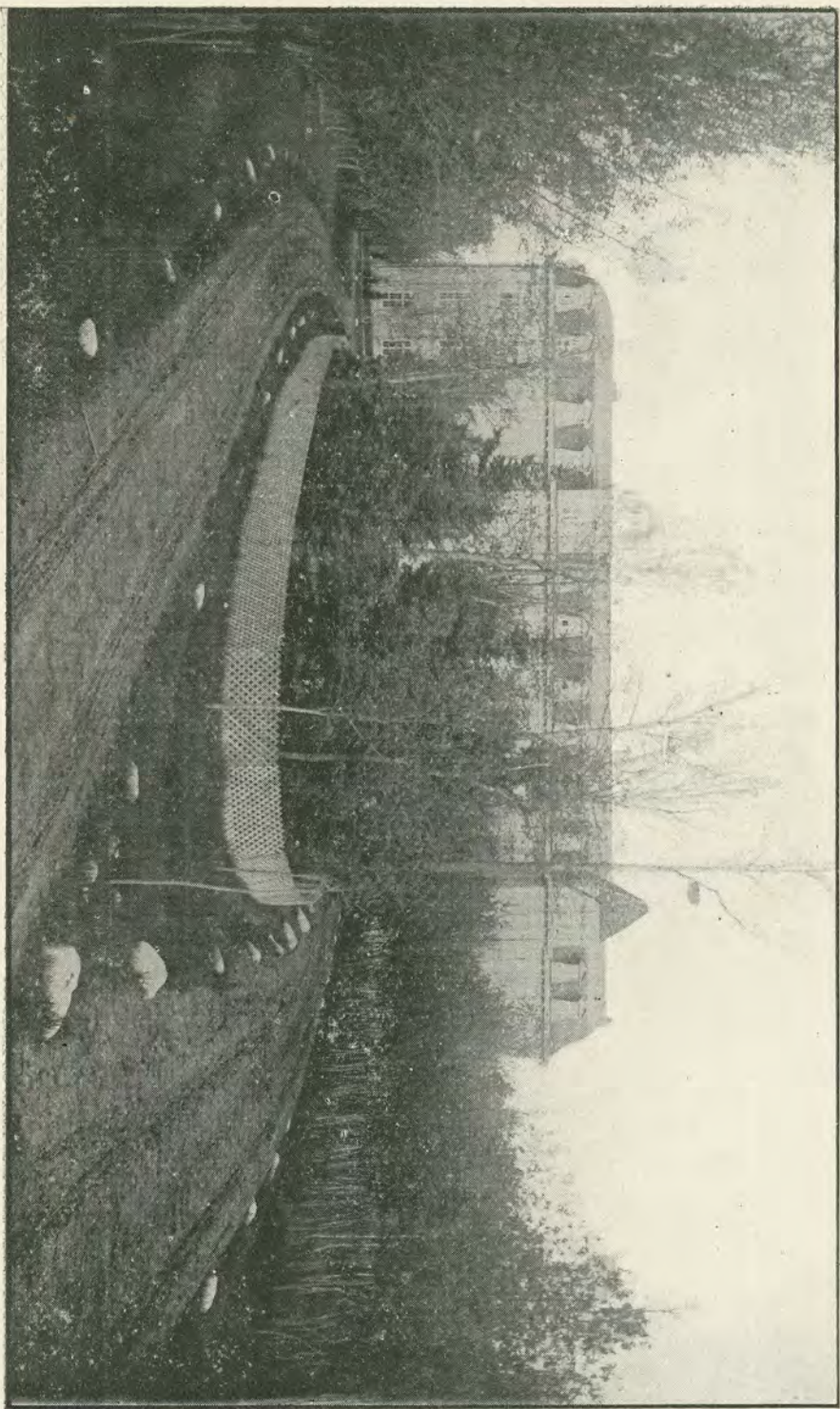
Pour le Latin, le Français et la Philosophie :

Une bourse de \$60.00.

Une bourse de \$40.00

Pour chacun des sujets suivants :—Grec, Anglais, Allemand, Mathématiques, Chimie.

L'ENTREE



University Scholarships

—:0:—

Matriculation Examination

(Versification)

1. Latin and Mathematics :

Four Scholarships of \$60.00.

2. French and History for French speaking students :

One Scholarship of \$40.00.

3. Greek :

One Scholarship of \$30.00.

First Year Examination

(Humanities)

1. Latin and Mathematics :

Four Scholarships of \$60.00.

2. English, for English speaking students :

Two Scholarships of \$40.00.

3. Greek :

One Scholarship of \$40.00.

Second Year Examination

(Rhetoric)

1. Latin, Philosophy and French :

One Scholarship of \$60.00.

2. One Scholarship of \$40.00 shall be awarded on each of the following subjects : Greek, English, French, German, Mathematics, Chemistry.

Bourses et Médailles

offertes aux élèves de notre collège seulement :

Troisième année

(Philosophie, 1ère année)

Pour la Philosophie mentale :

Une bourse de \$100.00.

Une bourse de \$ 75.00.

Quatrième année

(Philosophie, 2de année)

Une médaille d'argent est offerte par l'Université à l'élève premier en Philosophie mentale, et une autre de bronze, au second.



Medals and Scholarships

presented to students of this college only :

Third Year Examination

(Philosophy, 1st year)

Mental and Moral Science (Latin) :

One Scholarship of \$100.00.

One Scholarship of \$75.00.

Fourth Year Examination

(Philosophy, 2nd year)

1. *A University Silver Medal*, awarded to the student obtaining the highest First Class standing at the Fourth Year Examination.

2. *A University Bronze Medal*, awarded to the student standing second in order of merit, at the Fourth Year Examination.



Cours d'Etudes



Instruction Religieuse

PREMIER COURS

COURS DE RELIGION—SCHOUPPE

PREMIÈRE ANNÉE

APOLOGÉTIQUE—*Vérité de la religion chrétienne établie contre les infidèles* : Existence de Dieu ; Immortalité de l'âme ; Existence de la révélation ; Miracles ; Prophéties ; Autorité des livres bibliques.

Vérité de la religion catholique démontrée contre les hérétiques des diverses sectes : Nature et institution de l'Eglise ; Notes de l'Eglise ; Réfutation des accusations intentées contre l'Eglise ; Intolérance, réaction contre le progrès et la civilisation, etc., etc.

Exercices : Résumés écrits et oraux ; Essais sur les principaux sujets.

DEUXIÈME ANNÉE

DOGMATIQUE—La Sainte Écriture ; La Tradition, L'Autorité de l'Eglise ; Dieu et ses Attributs ; La Création ; le Péché originel et l'Immaculée Conception ; Le Christ dans les prophéties, dans son existence mortelle et immortelle ; La Grâce ; La Prière ; Les Sacrements ; Les Fins dernières.

Exercices : Les mêmes qu'en première année.

TROISIÈME ANNÉE

MORALE—Des Lois ; Loi éternelle ; Loi naturelle ; De la Conscience ; Du Décalogue ; Des Commandements de l'Église ; Des Vertus théologiques et cardinales ; Perfection chrétienne ; États de vie ; Vocation.

Exercices : Comme en première année.

DEUXIÈME COURS

CATÉCHISME DE CONTROVERSE—SCHEFFMACHER

PREMIÈRE ANNÉE

De la vraie Église et de l'obligation d'en faire partie ; De la Règle de foi ; Du Culte des saints ; De l'Eucharistie.

Exercices : Résumés écrits et oraux.

DEUXIÈME ANNÉE

Du Purgatoire ; De la Justification ; Des Indulgences ; Du Pape ; Des Conciles ; Des Cérémonies de l'Église ; De l'Hérésie.

Exercices : Comme en première année.

TROISIÈME COURS

CATÉCHISME DE QUÉBEC

PREMIÈRE ANNÉE

Questions préliminaires ; Le Symbole ; Les Sacrements.

Exercices : Récitations ; Résumés écrits et oraux.

DEUXIÈME ANNÉE

Les Sacrements.

Exercices : Comme en première année.

TROISIÈME ANNÉE

Les Commandements de Dieu et de l'Église, La prière.

Exercices : Comme en première année.

Christian Doctrine

(*English Courses*)

—:0:—

FIRST COURSE

DE HARBE'S FULL CATECHISM

FIRST YEAR

PART I—On Faith ; Acceptation, Object and Rule of Faith ; On the Apostle Creed.

Exercises : Summaries of Instructions in writing and orally.

SECOND YEAR

PART II—On the Commandments ; On Sin ; On Virtue and Christian Perfection.

Exercises : As in First Year.

THIRD YEAR

PART III—On the means of Grace ; Grace in General ; On Satisfaction and Justification ; On the Sacraments ; On Sacramentals.

Exercises : Summaries of Instructions in writing and orally ; Essays on the chief subjects.

SECOND COURSE

BUTLER'S CATECHISM

Exercises : Recitation of text ; Answers to questions and instructions.

Cours Classique



Philosophie



(Cf. University Calendar : Mental and Moral Science—Latin Course)

PREMIÈRE ANNÉE

PHILOSOPHIE MENTALE—*Russo, Summa philosophica* : Logica ; Ontologia ; Cosmologia ; Anthropologia ; Theologia naturalis.

Exercices : Résumés ; Disputes scolastiques ; Dissertations et argumentations.

PHYSIQUE—*Gage's Principles of Physics* or *Gannet* : Heat ; Light ; Electricity ; Magnetism.

Exercices : Résumés ; Problèmes ; Essais.

DEUXIÈME ANNÉE

PHILOSOPHIE MENTALE—*Russo, De Philosophia Morali Prælectiones* : De generalibus moralitatis principiis ; De hominis officiis et juribus ; De jure sociali ; De jure internationali ; De Ecclesia et Statu.

Exercices : Comme en première année.

HISTOIRE DE LA PHILOSOPHIE—*Vallet* : Philosophie ancienne ; Philosophie des Pères et des Scolastiques ; Philosophie moderne ; Philosophie du XIXème siècle.

Exercices : Résumés ; Essais.

ÉCONOMIE POLITIQUE—*H. Bazin*: Histoire de l'Économie politique; De la Production; De l'Échange; De la Répartition; De la Consommation.

Exercices: Résumés; Essais.

PHYSIQUE—*Gage's Principles of Physics* or *Ganot*. Statics; Dynamics; Hydrostatics; Sound.

Exercices: Comme l'année précédente.

LITTÉRATURE—*Molière*: Le Misanthrope. *Corneille*: Les Horaces. *Racine*: Les Plaideurs. *Longhaye*: Théorie des Belles-Lettres.

Cours Supplémentaires



Depuis les examens universitaires jusqu'à la fin de l'année scolaire, les élèves suivent des cours supplémentaires de Philosophie de l'Histoire, de Littérature française et anglaise, d'Astronomie et d'Histoire Naturelle.

Supplementary Courses



After the University Examinations the undergraduates will attend, until the close of the Scholastic year, supplementary lectures on the Philosophy of History, French and English Literatures, Astronomy and Natural History.

Rhetorique

[Of. University Calendar. Second Year]

LATIN—*Ovide* : *Fasti* I. *Tite-live*. : L. XXII. *Sengler* : Grammaire Latine. *Allen and Greenough* : Latin Grammar.

Exercices : Narrations et discours en latin ; Traduction à première vue du français en latin et du latin en français.

GREC—*Sengler* : Grammaire grecque ; *Sidgwick* : Grammar and Composition. *Euripide* : *Alceste*. *Lucien* : *Charon*.

Exercices : Thèmes calqués sur les auteurs, souvent sans dictionnaire ; Versions.

FRANÇAIS—*Mestre* : Histoire de l'Éloquence menée de front avec les Préceptes de Littérature (Éloquence). *Bossuet* : Oraison Funèbre de Condé. Le Recueil des Chefs-d'Œuvres Poétiques contenu dans *Mestre* : Prosauteurs et Poètes.

L'examen doit comprendre un essai sur un des sujets proposés au choix du candidat.

De plus, dans le courant de l'année scolaire, chaque candidat écrira une composition qui devra être remise au secrétaire de l'Université, le 10 janvier.

Voici les sujets parmi lesquels il faudra faire son choix : Esquisse biographique de Champlain. Parallèle entre Théodose et Charlemagne.

ANGLAIS—*Harvey's* : Practical English Grammar (p. 193 à la fin). Grammaire, Composition, Dictée, Traduction à première vue. *Pope's* : Essay on Criticism. *Eliot's* Silas Marner.

LOGIQUE—*Russo*.

HISTOIRE—*Vallet* : Histoire de la Philosophie.

ÉLOCUTION—Extraits des auteurs appris et déclamés.

Belles-Lettres

(Cf. University Calendar, First year.)

LATIN—*Sengler* : Grammaire latine. *Sengler* : Prosodie latine. *Horace* : Odes, I. *Cicéron* : Pro Lege Manilia. *Bennett* : Grammar. Composition : *North and Hilliard's* Latin Prose Composition.

Exercices : Narrations latines : Thèmes sans dictionnaire ; Vers latins ; Versions latines.

GREC—*Sengler* : Grammaire grecque. *Homère* : Iliade, L. VI. *Thucydide* : L. IV. *Pitman's* : Introduction to Greek Prose Composition.

FRANÇAIS — *Mestre* : Principes de Littérature (Style et Poésie). *Racine* : Athalie. *Mestre* : Les Prosateurs.

L'examen comprend un essai sur un des sujets proposés au choix du candidat.

De plus, dans le courant de l'année scolaire, chaque candidat écrira une composition qui devra être remise au secrétaire de l'Université, le 10 janvier.

Voici les sujets parmi lesquels il devra faire son choix : Le dévouement de Dollard. La découverte de la Rivière Rouge par La Vérandrye.

ANGLAIS—*Harvey's* : Practical English Grammar pp. 105-192). Grammaire, Composition, Dictée. Traduction à première vue. *Day's* : Sanford and Merton. *Goldsmith's* : Vicar of Wakefield.

MATHÉMATIQUES—Algebra, *C. Smith's*, Chapters XIV-XVII, inclus; Chapters XXI-XXIV, inclus; Chapters XXVIII-XXX. *Euclid* : Bk. IV., the definitions of Bk. V., and propositions 1, 2, 3, A, 4, 33 of Bk. VI.

Trigonometry :—*Hall & Knight* : Chapters I-XVII, inclusive.

ÉLOCUTION—Extrait des Auteurs appris et déclamés.

Versification



(Voir dans le "University Calendar" les changements introduits pour l'examen de 1904)

LATIN—*Sengler, Grammaire latine* : Supplément, Syntaxe, Gallicismes. *Sengler* : Prosodie latine. *Virgile* : Én., II. *César* : Bell. Gall., II, III.

Exercices : Thèmes calqués sur les auteurs, souvent sans dictionnaire ; Extraits faciles des auteurs vernaculaires à traduire en latin ; Versions latines ; Concertations sur le supplément, la syntaxe, les gallicismes ; Analyse grammaticale et logique.

GREC—*Sengler, Grammaire grecque* : Syntaxe. White's *Beginner's Greek Book*. (Cf. *University Calendar*)

Exercices : Thèmes calqués sur les auteurs ; Versions ; Concertations ; Analyse.

FRANÇAIS—*De Boylesse* : Principes de Littérature. *Sengler* : Grammaire française. *Auteurs* : *Racine*, *Esther* ; *Molière*, le *Misanthrope*. *Sengler* : Extraits des auteurs français, cours supérieur.

Exercices : Dictées sur les difficultés de la grammaire ; Compositions faciles ; reproductions et amplifications.

ANGLAIS—*Hyde* : *English Grammar, complete*. *Longfellow* : *Evangeline*.

Practice : Easy compositions ; reproductions and amplifications, with special attention to sentence-building, punctuation, etc.

MATHÉMATIQUES—*Algebra* : C. Smith's *Elementary Algebra*, up to quadratic equations inclusive. *Euclid* : Books I, II, III, (Hall and Stevens).

Méthode



(Voir dans le "University Calendar" les changements introduits pour l'examen de 1904)

LATIN—*Sengler* : Grammaire latine, jusqu'aux Gallicismes. *Viri Romæ*, 1ers 15 chapitres. *Cicéron* : *Epistolæ* et *Historiæ selectæ* IV. *César* : *Bell. Gall.* II.

GREC—*Sengler* : Grammaire grecque, jusqu'à la syntaxe des modes. *White's Beginner's Greek Book*.

FRANÇAIS—*Sengler*, *Grammaire française* : la Syntaxe : Histoire de la langue ; Les Mots. Extraits des Auteurs français.

Exercices : Dictées sur les difficultés de la Grammaire ; Compositions facilités ; Reproductions.

ANGLAIS—*Hyde* : *English Grammar*, complete. *Dickens* : *Christmas Carol*, (Condensed).

Practice : Translation from French into English and *vice versa* ; Concertations.

MATHÉMATIQUES—*Hamblin Smith* : *Arithmetic*, complete. *C. Smith* : *Algebra*, up to equations.

Practice—Daily drill on examples and problems.

HISTOIRE—*Drioux* : Histoire d'Angleterre de 1485-1830. *Laverdière* : Histoire du Canada.



Syntaxe



LATIN—*Sengler, Grammaire latine* : La Syntaxe. *Cicéron* : *Epistolæ et Historiæ selectæ*. V. *Cornélius Nepos*.

Exercices : Thèmes calqués sur les auteurs, souvent sans dictionnaire ; Versions ; Concertations ; Analyse grammaticale et logique.

GREC—*Sengler* : Grammaire grecque jusqu'aux verbes barytons inclusivement. *White's Beginner's Greek Book* (Cf. *University Calendar*). *Ésope* : Fables.

Exercices : Thèmes grecs calqués sur les Auteurs ; Versions ; Concertations fréquentes sur les déclinaisons et les conjugaisons.

FRANÇAIS—*Sengler, Grammaire française* : La Syntaxe. *La Fontaine* : Fables.

Exercices : Dictées françaises ; Concertations.

ANGLAIS—*Hyde, English Grammar* : Part II and III. *Irving* : Sketch Book.

Practice : Translation from French into English, and *vice versa* ; Concertations.

MATHÉMATIQUES—*Hamblin Smith* : Arithmetic, complete

HISTOIRE—*Drioux* : Histoire d'Angleterre.

GEOGRAPHY—*New Canadian* : Europe.

ÉLOCUTION—Fables de La Fontaine apprises et déclamées.

Elements Latins



LATIN—Sengler, *Grammaire latine* : Éléments ; Petite syntaxe. Epitome. *Cicéron* : *Epistolæ et Historiæ Selectæ*, VI.

Exercices : Thèmes et versions ; Concertations fréquentes sur les déclinaisons et les conjugaisons ; Analyses.

FRANÇAIS—Sengler, *Grammaire française* : Deuxième partie. *La Fontaine* : Fables.

Exercices : Dictées françaises ; Analyse grammaticale et logique ; Concertations.

ANGLAIS—Hyde, *English Grammar* : Part I., II., *Faber* : *Tales of the Angels*.

Practice : Translation from French into English and *vice versa* ; Parsing and analysis ; Concertations.

MATHÉMATIQUES—Hamblin Smith : *Arithmetic*, up to Profit and Loss.

HISTOIRE—Laverdière : *Histoire du Canada*.

GEOGRAPHY—New Canadian : *Europe*.

ÉLOCUTION—Fables de La Fontaine.

Commercial Course



first Commercial Class



ENGLISH—*Hyde*: Practical Lessons in the use of English. *Hyde*: English Grammar, complete. Choice extracts from English Classics.

Practice: Exercises in Minor Species of Composition, especially Letter-writing, with particular attention to Business Letters.

FRENCH—*Traité élémentaire de style en général, de l'art épistolaire et de la narration. Sengler*: Grammaire française. Extrait des Auteurs français.

Exercices: Narrations; Lettres, surtout lettres d'affaires.

MATHEMATICS—*Hamblin Smith*: Arithmetic, complete.

BOOKKEEPING—*Williams and Rodgers*: Single and Double Entry; Commission; Wholesale and Retail; Jobbing; Manufacturing; Joint Stock Companies; Banking; Business forms and legal documents.

HISTORY—*Fredet*: Modern History.

GEOGRAPHY—*New Canadian*: Physical Geography.

PHONOGRAPHY—General practice.

TYPEWRITING.

TELEGRAPHY.

ELOCUTION—Readings and Recitations.

The teacher will give lectures on Commercial Law.

Second Commercial Class



ENGLISH—Hyde, *English Grammar*: Parts III and IV. *Genung*: Outlines of Rhetoric. *Fifth Reader*: Catholic National.

Practice: Exercises in reading and spelling; Letter-writing with special attention to sentence-building, punctuation, etc.; Easy compositions; Reproduction and amplification.

FRENCH—Fasquelle's Introductory French Course, complete. *Sengler*: Grammaire française. *F. P. B.*: Exercices orthographiques. Extraits des Auteurs français.

Exercices: Dictées françaises; Analyse grammaticale et logique; Style épistolaire; Attention à la structure de la phrase et à l'emploi des signes orthographiques.

ARITHMETIC—Hamblin Smith: Arithmetic, complete.

BOOKKEEPING—Williams and Rodgers: Single and Double Entry; The use of the Day Book, Journal and Ledger; Journalising; Posting; Trial Balance; Business forms in connection with the various transactions.

HISTORY—Fredet: Modern History.

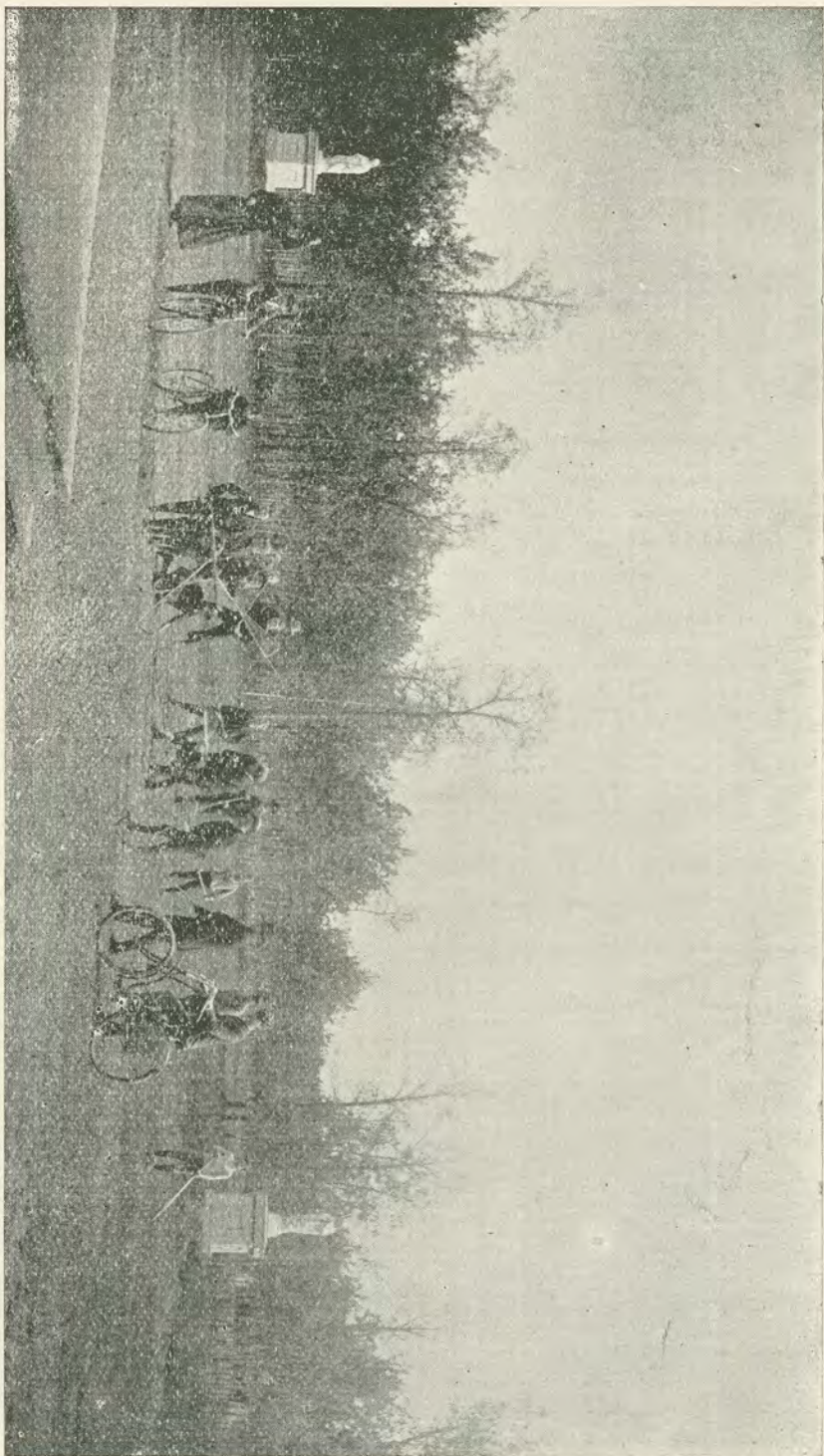
GEOGRAPHY—New Canadian: Asia, Africa, Australia.

PHONOGRAPHY—Pernin: Reporting style; Writing from dictation, business letters, documents.

PENMANSHIP—Spencerian.

TYPEWRITING.

ELOCUTION—Readings and Recitations.



LE BOCCAGE

Third Commercial Class



ENGLISH—*Hyde, English Grammar* : Parts I, II, III.
Fourth Reader : Catholic National.

Practice : Parsing and Analysis ; Exercises in reading and spelling ; Easy compositions.

FRENCH—*Fasquelle's Introductory French Course*, up to lesson 53. *Sengler* : Grammaire française. *F. P. B* : Exercices orthographiques. *Montpetit* : 5ème Livre de lecture.

Exercices : Dictées ; Lectures ; Analyse grammaticale et logique ; Compositions faciles.

ARITHMETIC—*Hamblin Smith* : Arithmetic, up to Profit and Loss.

HISTORY—*Jeffers* : Canadian History.

GEOGRAPHY—*New Canadian* : North America, British Empire.

PHONOGRAPHY—*Pernin* : Simple or Learner's style. Easy exercises in reading and transcribing. Blackboard exercises.

PENMANSHIP—*Spencerian*.

ELOCUTION.



Cours Préparatoire



Section Française

FRANÇAIS—Sengler, *Grammaire française* : Petite Grammaire *F. P. B.*; Exercices orthographiques. *Montpetit*; 5ème Livre de Lecture.

ANGLAIS—Ollendorf: *Nouveau Cours Anglais*. *Third Reader* : Catholic National.

ARITHMÉTIQUE—*F. P. B.* : Introduction à l'Arithmétique Commerciale. Règles simples et fractions.

HISTOIRE SAINTE.

CALLIGRAPHIE—Spencerian.

Preparatory Course



English Course

ENGLISH—Hyde, *English Grammar* : Parts I, II. *Third Reader* : Catholic National. Lessons in spelling.

Practice : Parsing ; Analysis ; Concertations.

FRENCH—Fasquelle's *Introductory French Course*. *Montpetit* : Livre de Lecture, 5ème.

ARITHMETIC—Kirkland & Scott : Simple rules and fractions.

BIBLE HISTORY.

PENMANSHIP—Spencerian. Daily practice.

Personnel du Collège



Direction et Administration



R. P. HYACINTHE HUDON, S.J.,

VICE-RECTEUR



P. CHARLES CHAPUT, S.J.

PRÉFET DES ÉTUDES ET PRÉFET DE DISCIPLINE



P. JOHN COFFEE, S.J.

PROCUREUR



Représentants au Conseil de l'Université
pour l'Année 1902-03



P. LEWIS DRUMMOND, S.J.



M. L'ABBÉ A. A. CHERRIER, PTRE.



P. JOSEPH BLAIN, S.J.



SON HON. LE JUGE DUBUC, B.C.L.,

VICE-CHANCELIER



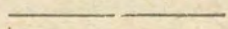
L'HON. SÉNATEUR BERNIER.



J. K. BARRETT, ESQ., LL.D.



F. W. RUSSELL, ESQ.



Représentants au Bureau des Etudes de l'Université
pour l'Année 1902-03



M. L'ABBÉ A. A. CHERRIER, PTRE,

PRÉSIDENT



P. LEWIS DRUMMOND, S.J.

Professeurs



Instruction Religieuse



P. CHARLES CHAPUT, S.J.

1er Cours français



P. JOSEPH BLAIN, S.J.

2me Cours français



P. GEORGES LEBEL, S.J.

P. EDGAR COLCLOUGH, S.J.

P. FRANÇOIS-XAVIER BELLAVANCE, S.J.

3me Cours français



FR. JOHN McDONALD, S.J.

1st English Course



P. JEAN D'ORSONNENS, S.J.

2nd English Course



P. CHARLES CHAPUT, S.J.

Cours des premiers Communians

Cours Classique

P. LEWIS DRUMMOND, S.J.,

Professeur de Philosophie

—
P. JOSEPH BLAIN, S.J.,

Professeur des Sciences Naturelles

—
P. ANACLET COUTURE, S.J.,

*Professeur de Littérature et de Langues classiques en Rhétorique
et en Belles-Lettres*

—
P. GEORGES LEBEL, S.J.

Professeur de Versification

—
P. GUILLAUME LEBEL, S.J.,

*Professeur de Mathématiques en Rhétorique, en Belles-Lettres
et en Versification*

—
P. EDGAR COLCLOUGH, S.J.,

Professeur de Méthode

—
P. SAMUEL LEMAY S.J.

Professeur de Syntaxe

—
P. F.-X. ROBICHAUD, S.J.,

Professeur d'Eléments-Latins

—————
Commercial Course

P. JOHN McDONALD, S.J.

1st and 2nd Commercial Classes

FRANCIS KENNEDY, S.J.,

3rd Commercial Class

Teacher of Shorthand, Telegraphy and Typewriting

Cours Préparatoire

P. F.-X. BELLAVANCE, S.J.

Professeur du Cours Préparatoire français

MR. HENRY CORMIER,

Professor of the English Preparatory Course

Surveillants

P. JEAN D'ORSONNENS, S.J.

Professeur de Français

P. LOUIS ARCAND, S.J.

Professeur de Français

P. PAUL DE MANGELEERE, S.J.

Professeur de Français et de Musique Vocale

MME E. PRIEUR.

Professeur de Piano

J.-H.-O. LAMBERT, M. D.

G. A. DUBUC, M. D.

Médecins du Collège

GRADUÉS



Élèves du Collège de Saint-Boniface gradués à
l'Université de Manitoba

M. A.

- 1884—P. HAVERTY.
N. BÉTOURNAY.
1885—A. BÉTOURNAY.
1889—M. L'ABBÉ ALPHONSE LARIVIÈRE, Ptre.
M. L'ABBÉ ÉLIE ROCAN, Ptre.
1890—M. L'ABBÉ EUG. GAUTHIER LANDREVILLE, Ptre.
1891—H. ROYAL.
1894—JOSEPH M. SAMSON.
ROGER GOULET.
1895—JOSEPH DUBUC.
ALEXANDRE LARIVIÈRE.
1896—M. L'ABBÉ ARTHUR BÉLIVEAU, S. Th. D.
JOSEPH BERNIER, M. P. P.
EDMOND BURON, M. D.
GUSTAVE DUBUC.
FORTUNAT LÉTOURNEAU.

B. A.

- 1887—ALEXANDRE DE LARONDE.
1888—DAVID BRISEBOIS
1891—M. L'ABBÉ WILFRID JUBINVILLE, Ptre.
1892—GUSTAVE JEAN, S.J.
1894—M. L'ABBÉ JOSEPH TRUDEL, S. Th. D.
1895—JOSEPH DESOURDIS.
1896—LUCIEN DUBUC
ADRIEN LARIVIÈRE.
M. L'ABBÉ ALBERT ROUSSEAU, Ptre.
1897—MARIUS CINQ-MARS.
1898—NOEL BERNIER.
ERNEST GOLDEN.
GUSTAVE ROCAN.
1899—FORTUNAT LACHANCE.
LOUIS LALIBERTÉ.
1900—JEAN ARPIN.
HORMISDAS HOGUE.
1901—ELZEAR BEAUPRÉ.
ALBERT DUBUC.
1902—JOSAPHAT MAGNAN.
ADONIAS SABOURIN.
1903—JOSEPH ARSENAULT.

CATALOGUE DES ÉLÈVES



Allman, David	Winnipeg
Anderson, William	Port Arthur, Ont.
Arsenault, Joseph	Oak Lake
Auger, Albert	Saint-Boniface
Ayotte, Alexandre	Saint-Jean-Baptiste
Ayotte, Louis	"
Baribeau, Albert	Portage-du-Rat, Ont.
Baril, Thomas	Saint-Jean-Baptiste
Barker, Ernest	Winnipeg
Barker, Frank	"
Bawlf, Frederick	"
Beaubien, Philippe	Saint-Jean-Baptiste
Beaubien, Thomas	"
Beaudoin, Magloire	Superior, Wis.
Beaudoin, Joseph	"
Beaudry, Edmond	Saint-Boniface
Beaupré, Alexandre	"
Becher, William	Winnipeg
Becher, Charles	"
Bellavance, Norbert	Saint-Joseph
Béliveau, Joseph	Saint-Boniface
Benoit, Otto	Wapella, N. W. T.
Benoit, Harmy	Sainte-Anne
Bernier, Alexandre	Saint-Boniface
Bertrand, Jacques	"
Bérubé, Paul-E	"
Bétournay, Louis	"
Bleau, Paulin	"
Boiteau, Sigefroid	Letellier

Boucher, Ernest	St-Louis-de-Langevin, Sask.
Bouchet, Louis	Saint-Boniface
Breidenbach, George	Portage-du-Rat, O.
Breidenbach, Lambert	"
Brisson, Pierre	Whitemouth
Brunelle, Edgar	Duck Lake, Assa.
Callahan, Joseph	Lethbridge, N. W. T.
Chabot, Alphonse	Saint-Boniface
Chabot, Joseph	"
Chandonnet, Alexandre	Winnipeg
Charest, Archie	Fargo, N. D.
Charette, Guillaume	Saint-Malo
Charvet, Paul	Duck Lake, Assa.
Cathcart, de, Allan	Winnipeg
Clavet, Vincent	Port Arthur, Ont.
Collin, Donat	Saint-Boniface
Comeault, Edmond	Saint-Jean-Baptiste
Comeault, Euclide	"
Conway, Harold	Winnipeg
Cormier, Henri	Argyle, Minn.
Costello, William	Winnipeg
Coupal, Sixte	Lebret, Sask.
Couture, Alfred	Saint-Boniface
Couture, Etienne	"
Couture, Horace	"
Dahm, John-Francis	Portage-du-Rat, Ont.
D'Amour, Joseph-Edouard	Saint-Boniface
Décosse, Phénix	Somerset
Décosse, Albert	"
Deschambault, Edouard	Saint-François-Xavier
Deschambault, Henry	Prince Albert
Descoteaux, Pierre	Winnipeg
Downard, Percy	"

Dufault, Moïse	Gentilly, Minn.
Dufresne, Joseph	Eli
Dupas, Avila	Saint-Jean-Baptiste
Dupen, Eustace	Duluth
Dupen, Francis	"
Dutton, George	Sintaluta, Assa.
Dutton, John	"
Eide, Chester	Calgary, Alta.
Evert, Benjamin	Argyle, Minn.
Fillion, Joseph	Saint-Jean-Baptiste
Fizaine, Joseph	Saint-Joseph
Fretz, Edmond	Grand Forks, N. D.
Fretz, Léon	"
Gaudry, Louis	Lassalle
Gelley, Maurice	Winnipeg
Gosselin, Philippe	Saint-Boniface
Gow, Sidney	Fort Alexandre
Hacquoil, André	Fort William, Ont.
Jolibois, Albert	Laureat, N. D.
Jutras, Norbert	Letellier
Kavanagh, Neville	Winnipeg
Kavanagh, Stanley	"
Kelly, Albert	Edmonton, Alta.
Kelly, Edmund	"
Kelly, Harry	Winnipeg
Kelly, Lawrence	"
Kéroack, Albert	Saint-Boniface
Kéroack, Emile	"
Labossière, Henri	Somerset
Labossière, Alexandre	Saint-Léon

Labossière, Charles	Somerset
Lajoie, Raoul	Winnipeg
Lambert, Alexandre	Saint-Boniface
Lambert, Raoul	"
Laplume, Amable	Winnipeg
Laplume, Amand	"
Lavack, Georges	Sainte-Anne
Larivée, Camille	Mariapolis
Laurendeau, Albert	Saint-Boniface
Lauzon, Jean-Baptiste	Winnipeg
Lavoie, Paul	Saint-Boniface
Lee, William	Winnipeg
Lemay, Alphonse	Saint-Boniface
Lemay, Gédéon	"
Lesage, Pierre	Lourdes
Létourneau, Philiza	Saint-Eustache
Létourneau, Télémaque	Saint-Jean-Baptiste
Lukacs, Joseph	Kaposvar, Assa.
Mager, Jules	Saint-Boniface
Maher, Gustave	Louiseville, P. Q.
Mailhot, Charles	Selkirk West
Mailhot, Louis	"
Mailhot, Zéphirin	Winnipeg
Manseau, Albert	Stony Mountain
Manseau, Henri	"
Marcoux, Alphonse	Saint-Boniface
Menu, Joseph	"
Menzel, Clarence	Argyle, Minn.
Mondor, Jacques	Saint-Boniface
Monet, Louis-Gabriel, R.I.P.*	Sainte-Agathe
Monet, Joseph	"
Morgan, John	Winnipeg
Murphy, Thomas	"

* Décédé le 15 mars 1903.

McCrea, George	Letellier
McDonald, Alexander-J.	N. Lancaster, Ont.
McGovern, Arthur	Port Arthur, Ont.
McManus, Joseph	Winnipeg
Nadeau, Gualbert	Saint-Joseph
Noël, Pierre	Sainte-Agathe
O'Neil, Sylvester	Portage-du-Rat, Ont.
Paradis, Alphonse	Saint-Félix
Parenteau, Ferdinand	Saint-Jean-Baptiste
Parenteau, Osias	"
Pariseau, Henri	Joliet, N. D.
Pednault, Ernest	Saint-Boniface
Pelletier, Alphonse	Saint-Boniface
Persichini, Augustus	Winnipeg
Picard, Joseph	"
Plamondon, Origène	Saint-Jean-Baptiste
Plante, Joseph-O.	Beaulieu, N. D.
Pomerleau, Alfred	Edmonton
Prendergast, Arthur	Saint-Boniface
Prendergast, Jacques	"
Prieur, Neveu	"
Prince, Arthur	Battleford
Prince, Rosario	Lorette
Robart, Eugène	Saint-Claude
Robertson, John	Portage-du-Rat, Ont.
Roy, Alphonse	Winnipeg
Roy, Joseph	Saint-Boniface
Russell, Harry	Portage-du-Rat, Ont.
Russell, Leo	Winnipeg
Sabourin, Hildège	Saint-Jean-Baptiste
Sauvé, Joseph-Emile	Saint-Boniface

Sauvé, Jean-Baptiste	Saint-Boniface
Sauvé, Hervé	Gentilly, Minn.
Schafer, Roy	Stephen, Minn.
Senez, Napoléon	Saint-Boniface
Sparrow, Albert	Calgary, Alta.
Surprenant, Joseph-Arthur . . .	Marshall, Minn.
Sylvestre, Marcel	Lebret, Assa.
St-Germain, Raoul	Ritchot
Tanguay, Georges	Willow, N. D.
Thibault, Wenceslas	Saint-Jean-Baptiste
Tobin, Charles	Winnipeg
Tourigny, Albert	Wolseley, Assa.
Toutant, Philias	Mariapolis
Tremblay, Jean-Baptiste	Argyle, Minn.
Trudel, Jean	Regina, Assa.
Villebrun, Edmond	Grande Pointe
Vaudrin, Zéphirin	Gentilly, Minn.
Walsh, James	Milwaukee
Young, Alexander	Selkirk
Young, Walter	"



Associations



CONGRÉGATION DE L'IMMACULÉE CONCEPTION



P. ANACLET COUTURE, S.J., DIRECTEUR

OFFICIERS

Norbert Bellavance	Préfet
Lambert Breidenbach	1er Assistant
Jacques Mondor	2nd Assistant
Edmond Comeault	1er Conseiller
Albert Laurendeau	2e “
Louis Mailhot	3e “
Alphonse Paradis	4e “
Alexandre Bernier	1er Lecteur
Philiass Toutant	2e “
Albert Baribeau	1er Sacristain
Moïse Dufault	2e “
Joseph Fillion	Portier

45 Congréganistes



CONGREGATION DE NOTRE-DAME DES ANGES



P. FRS-XAVIER ROBICHAUD, S.J., DIRECTEUR

OFFICIERS

Jacques Prendergast	Préfet
Albert Kelly	1er Assistant
Jean Trudel	2e " "
Albert Auger	Secrétaire
Edmond Fretz	Conseiller
Georges Lavack	" "
Eustace Dupen	" "
Louis Bétournay	Sacristain
Albert Sparrow	Portier
Albert Kéroack	Maître des Approbanistes
Henri Manseau	Organiste

38 Congréganistes

APOSTOLAT DE LA PRIÈRE

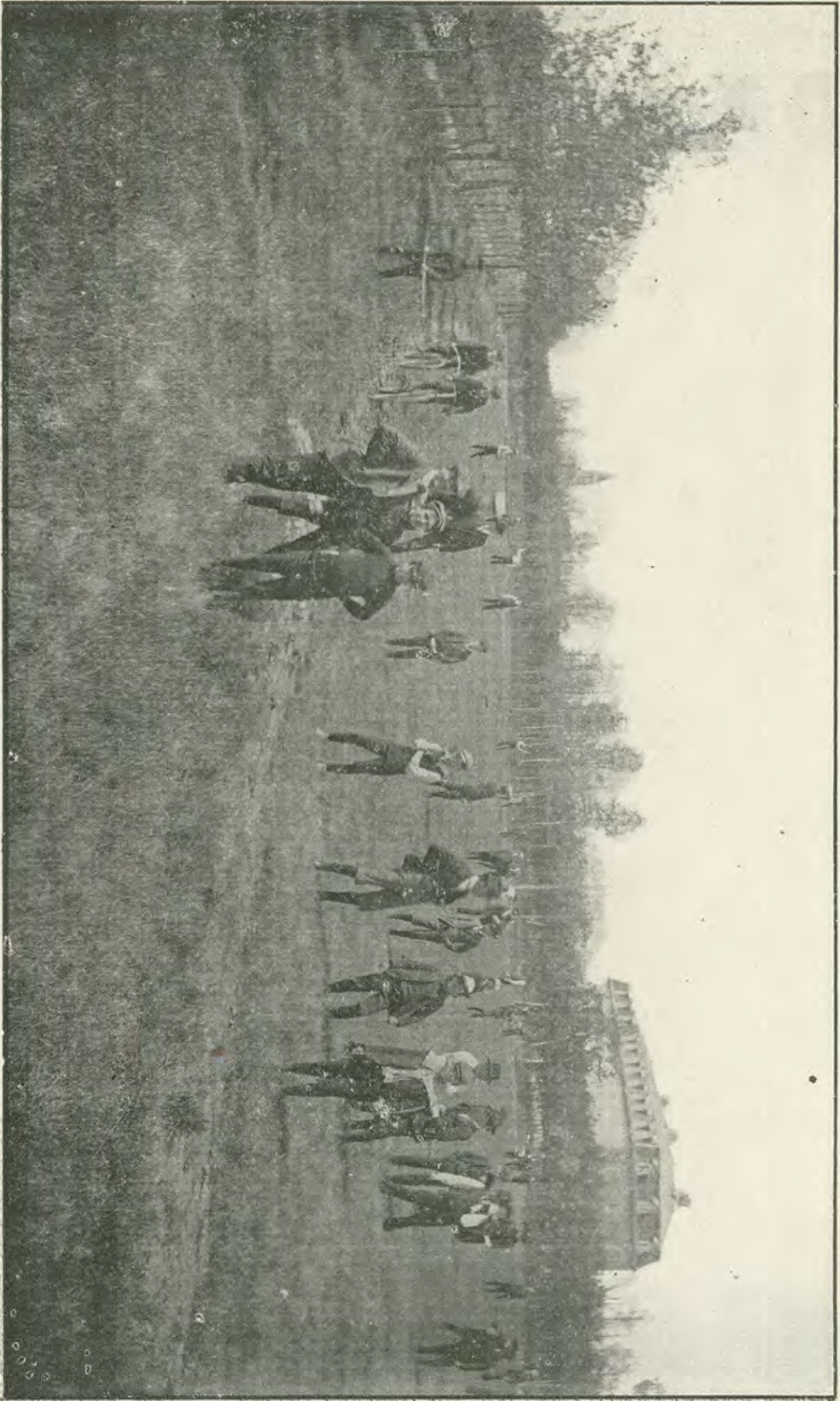


P. CHARLES CHAPUT, S.J., DIRECTEUR

OFFICIERS

Joseph-O. Plante	Président et Secrétaire
Moïse Dufault	Conseiller
Louis Mailhot	" "
Albert Baribeau	" "
Alphonse Paradis	" "
Lambert Breidenbach	" "

90 Membres



LA COUR

ACADEMIE FRANÇAISE



P. ANACLET COUTURE, S.J., DIRECTEUR

OFFICIERS

Norbert Bellavance	.	.	.	.	Président
Joseph Arsenault	.	.	.	.	Vice-Président
Alexandre Beaupré	.	.	.	.	Secrétaire
Henri Cormier	.	.	.	.	Conseiller

14 Académiciens

CADETS

P. JEAN D'ORSONNENS, S.J., DIRECTEUR
ET INSTRUCTEUR

Capitaine	.	.	.	.	Joseph-O. Plante
Lieutenant	.	.	.	.	Henri-L. Cormier
Sous-Lieutenant	.	.	.	.	Lambert Breidenbach
Sergent	.	.	.	.	Albert Baribeau
"	.	.	.	.	Alphonse Paradis
"	.	.	.	.	André Hacquoil
"	.	.	.	.	Joseph Chabot
Clairon-Major	.	.	.	.	Edmond Comeault



CERCLE SAINTE-CÉCILE

P. PAUL DE MANGELEERE, S.J., DIRECTEUR

OFFICIERS

Jean-Baptiste Tremblay	. . . . .	Président
Henri Cormier	. . . . .	Secrétaire
Alexandre Beaupré	. . . . .	Conseiller
Avila Dupas	. . . . .	"

47 Membres

CONSEIL DES JEUX

JEAN D'ORSONNENS, S.J., DIRECTEUR

OFFICIERS

Norbert Bellavance	. . . . .	Président
James Walsh	. . . . .	Secrétaire

Conseillers

Edmond Comeault	. . . . .	Président du Billard
Jacques Mondor	. . . . .	" Base-Ball
Alphonse Paradis	. . . . .	Président de la Balle-au-mur
Guillaume Charette	. . . . .	Président du Ballon
Francis Dupen	. . . . .	" de la Crosse
Pierre Noël	. . . . .	Président des Jeux Intérieurs
Philippe Gosselin	. . . . .	Président du Hockey

*La Coupe " GINGRAS " a été gagnée par le Club de
Hockey du Cours Commercial :*

Philippe Gosselin	Alphonse Roy
Edmond Comeault	Charles Tobin
John-Francis Dahm	Chester Eide

David Allman

A. M. D. G.



Collège de Saint-Boniface



DISTRIBUTION SOLENNELLE DES PRIX

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE

Sa Grandeur

M^{gr} L. = P. = A. Langevin, O. M. I.

Archevêque de Saint-Boniface

ET DE

Son Honneur l'Honorable D. H. McMillan,

Lieutenant-Gouverneur de Manitoba

LUNDI, LE 22 JUIN 1903

A 8 HEURES DU SOIR

Examens Universitaires



COURS D'HONNEUR



Philosophie Mentale et Morale



4^E ANNÉE

JOSEPH ARSENAULT, BACHELIER ÈS ARTS

—* MÉDAILLE + D'ARGENT + DE + L'UNIVERSITÉ *



3^E ANNÉE

PHILIPPE BEAUBIEN

Bourse de \$120



Rhetorique

2^E ANNÉE

NORBERT BELLAVANCE

Bourse de \$40.00



ALBERT LAURENDEAU

1^{re} Classe

Belles-Lettres

1^{RE} ANNÉE



JACQUES MONDOR

Bourse de \$60.00

Pour le Latin, les Mathématiques et la Chimie

Parmi les 97 candidats qui ont subi avec succès les examens universitaires de 1^{re} et de 2^{me} années, JACQUES MONDOR est le seul qui ait obtenu la note résultante : *Maximâ cum Laude*, (1^{re} Classe A).



ALEXANDRE BEAUPRÉ

Bourse de \$40.00

Pour la Littérature Française et l'Histoire



JOSEPH-O. PLANTE

2^{me} Classe



Versification

(Matriculation, Part II)



Les rapports des Examens Universitaires ont été reçus trop tard pour être imprimés.

Examens du Collège



Présentation des Médailles



Médaille de Bronze

OFFERTE PAR SON EXCELLENCE LORD MINTO

Gouverneur-Général du Canada

Décernée à titre de succès général en Philosophie à

JOSEPH ARSENAULT



Médaille d'Or

OFFERTE PAR SA GRANDEUR MGR LANGEVIN, O. M. I.

Archevêque de Saint-Boniface

Décernée pour le premier cours d'Instruction Religieuse à

ALBERT LAURENDEAU



Gold Medal

PRESENTED BY

HIS HONOR THE HONORABLE D. H. McMILLAN

Lieutenant-Governor of Manitoba

For the English Course of Christian Doctrine
awarded to

HAROLD CONWAY



Médaille d'Argent

OFFERTE PAR

SON HONNNEUR L'HONORABLE D. H. McMILLAN

Lieutenant-Gouverneur de Manitoba

Pour Excellence en Rhétorique, décernée à

ALBERT LAURENDEAU



Bronze Medal

PRESENTED BY

HIS HONOR THE HONORABLE D. H. McMILLAN

Lieutenant-Governor of Manitoba

For Excellence in all branches of the Commercial Course
awarded to

EDMUND KELLY

Médaille d'Argent

Offerte par un ami du Collège pour bonne conduite,
décernée à

ALPHONSE PARADIS



Diplomas



The following students having completed their Commercial Course and passed a satisfactory examination, have received their Diploma :

GEORGE BREIDENBACH
GUILLAUME CHARETTE
EDMOND COMEAULT
JOSEPH FILLION
EDMUND KELLY



Instruction Religieuse

Deuxième Cours

Prix offert par le Rév. J. C. Sinnett, Curé de Sheeenboro,
décerné à James Walsh

Accessit : Lambert Breidenbach

Troisième Cours

PREMIÈRE SECTION

Premier prix :	Paulin Bleau
Second prix :	Louis Mailhot
Accessit :	Pierre Noël
"	Jacques Prendergast
"	Moïse Dufault
"	Louis Bétournay

DEUXIÈME SECTION

Premier Prix :	Alphonse Paradis
Second Prix :	Edmond Comeault
Accessit :	Paul Charvet
"	Albert Kéroack
"	Joseph Fillion

TROISIÈME SECTION

Prix :	Raoul St-Germain
Accessit :	Napoléon Senez
"	Edgar Brunelle

COURS DES PREMIERS COMMUNIANTS

English Section

Prize :	Charles Becher
Honorable Mention :	Willie Becher
"	Frederick Bawlf

Section française

Prix :	Jacques Bertrand
--------	------------------

Christian Doctrine



FIRST COURSE

First Prize : [Gold Medal]	Harold Conway
Second Prize :	Edmund K�lly
Honorable Mention :	Leo Fretz
“	Joseph McManus
“	Zéphirin Malhiot
“	André Hacquoil

SECOND COURSE

Prize :	Willie Anderson
---------	-----------------



Prix de Sagesse



DIVISION DES GRANDS

Prix : (Médaille d'Argent)	Alphonse Paradis
Accessit :	Moïse Dufault
“	Pierre Noël
“	Joseph Fillion
“	Edmund Kelly

DIVISION DES PETITS

Prix :	Jacques Prendergast
Accessit :	Edmund Fretz
“	Joseph Lukacs
“	Paul Lavoie
“	Jacques Bertrand

Cours Classique



Philosophie, 2^{de} année



PRIX D'HONNEUR

Pour excellence dans la Philosophie et les Sciences,
décerné à

JOSEPH ARSENAULT



Philosophie, 1^{re} année

Prix :

PHILIPPE BEAUBIEN



Rhétorique



PRIX pour Excellence, Diligence, Latin, Grec,
Mathématiques

ALBERT LAURENDEAU



PRIX pour Littérature Française et Zoologie

NORBERT BELLAVANCE

Belles-Lettres



EXCELLENCE

Prix : Jacques Mondor

DILIGENCE

Prix : Joseph-O. Plante

LATIN

Prix : Jacques Mondor

GREC

Prix : Jacques Mondor

LITTÉRATURE FRANÇAISE

Prix : Jacques Mondor

MATHÉMATIQUES

Prix : Jacques Mondor

CHIMIE

Prix : Jacques Mondor

ÉLOCUTION

Prix :

Versification



EXCELLENCE

Prix : Lambert Breidenbach

DILIGENCE

Prix : Lambert Breidenbach

LATIN

Prix : Lambert Breidenbach

GRÈC

Prix : Lambert Breidenbach

LITTÉRATURE FRANÇAISE

Prix : Alexandre Bernier

ENGLISH LITERATURE

Prix ; James Walsh

MATHÉMATIQUES

Prix : *ex æquo* { James Walsh
Joseph Chabot

ÉLOCUTION

Prix : James Walsh

Méthode



EXCELLENCE

Prix :	Edmond Fretz
Accessit :	Louis Mailhot

DILIGENCE

Prix :	Edmond Fretz
Accessit :	Moïse Dufault

LATIN

Prix :	Léon Fretz
Accessit :	Albert Auger

GREC

Prix :	Léon Fretz
Accessit :	Albert Auger

FRANÇAIS

Prix ;	Louis Mailhot
Accessit :	Albert Auger

MATHÉMATIQUES

Prix :	Moïse Dufault
Accessit :	Léon Fretz

HISTOIRE

Prix :	Louis Mailhot
Accessit :	Moïse Dufault

ANGLAIS

Prix :	Moïse Dufault
Accessit :	André Hacquoil

ÉLOCUTION

Prix :	Alexandre Lambert
Accessit :	Louis Mailhot



Syntaxe



EXCELLENCE

Premier Prix :	Paulin Bleau
Second Prix :	Albert Kelly
Accessit :	Phénix Decosse
“	Henri Manseau
“	Harold Conway

DILIGENCE

Premier Prix :	Ernest Boucher
Second Prix :	Joseph Picard
Accessit :	Jacques Prendergast
“	Emile Sauvé
“	Jean-Baptiste Sauvé

THÈME LATIN

Premier Prix :	Rosario Prince
Second Prix :	Jacques Prendergast
Accessit :	Joseph Picard
“	Ernest Boucher
“	Eustace Dupen

VERSION LATINE

Premier Prix :	Rosario Prince
Second Prix :	Ernest Boucher
Accessit :	Paulin Bleau
“	Eustace Dupen
“	Albert Baribeau

THÈME GREC

Premier Prix :	Paulin Bleau
Second Prix :	Jacques Prendergast
Accessit :	Phénix Decosse
“	Jean Trudel
“	Albert Kelly

PRÉCEPTES ET ANALYSE

Premier Prix :	Paulin Bleau
Second Prix :	Phénix Decosse
Accessit :	Jean Trudel
“	Henri Manseau
“	Joseph Picard

FRANÇAIS

Premier Prix :	Emile Sauvé
Second Prix :	Rosario Prince
Accessit :	Paulin Bleau
“	Henri Manseau
“	Ernest Boucher

HISTOIRE

Premier Prix :	Ernest Boucher
Second Prix :	Paulin Bleau
Accessit :	Albert Kelly
“	Phénix Decosse
“	Emile Sauvé

ANGLAIS

Premier Prix :	Joseph Picard
Second Prix :	Albert Kelly
Accessit :	Harold Conway
“	Albert Manseau
“	Henri Manseau

ARITHMÉTIQUE

Premier Prix :	Paulin Bleau
Second Prix :	Rosario Prince
Accessit :	Phénix Decosse
“	Harold Conway
“	Jean-Baptiste Sauv é

ÉLOCUTION

Premier Prix :	Jean Trudel
Sec. Prix : <i>ex æquo</i>	{ Harold Conway Jean-Baptiste Sauv é
Accessit :	Philias Toutant
“	Emile Sauv é
“	Ernest Boucher

Henri Manseau : Prix pour 4 accessits.



Éléments Latins



EXCELLENCE

Prix :	Pierre Noël
Accessit :	Georges Lavack
“	Joseph Beaudoin

DILIGENCE

Prix :	Alexander McDonald
Accessit :	Sixte Coupal
“	Joseph Béliveau

THÈME LATIN

Prix :	Pierre Noël
Accessit :	Maurice Gelley
“	Joseph Beaudoin

VERSION LATINE

Prix :	Pierre Noël
Accessit :	Maurice Gelley
“	Georges Lavack

PRÉCEPTES ET ANALYSE

Prix :	Pierre Noël
Accessit :	Joseph Béliveau
“	Maurice Gelley

FRANÇAIS

Prix :	Jacques Bertrand
Accessit :	Pierre Noël
“	Georges Lavack

ANGLAIS

Prix :	Harry Kelly
Accessit :	Lawrence Kelly
“	Joseph McManus

HISTOIRE ET GÉOGRAPHIE

Prix :	Joseph McManus
Accessit :	Pierre Noël
“	Georges Lavack

ARITHMÉTIQUE

Prix :	Sixte Coupal
Accessit :	Harry Kelly
“	Pierre Noël

ÉLOCUTION

Prix :	Lawrence Kelly
Accessit :	Jacques Bertrand
“	Maurice Gelley

Georges Lavack : Prix pour 4 accessits.

Maurice Gelley : Prix pour 4 accessits.



Commercial Course



First Commercial Class



EXCELLENCE

Prize (Gold Medal): Edmund Kelly
Honorable Mention : George Breidenbach

DILIGENCE

Prize : Edmond Comeault
Honorable Mention : Joseph Fillion

ENGLISH COMPOSITION AND ENGLISH GRAMMAR

Prize : George Breidenbach
Honorable Mention : Georges Tanguay

COMMERCIAL LAW (1st and 2nd Comm. Classes)

First Prize : Edmund Kelly
Second Prize : Edmond Comeault
Honorable Mention : George Dutton
“ Alphonse Paradis

BUSINESS CORRESPONDENCE

Prize : Edmund Kelly
Honorable Mention : Georges Tanguay

BOOKKEEPING

Prize : Edmund Kelly
Honorable Mention : Joseph Fillion

ARITHMETIC

Prize : Edmond Comeault
Honorable Mention : Guillaume Charette

PENMANSHIP :

Prize : Guillaume Charette
Honorable Mention : Edmond Comeault

FRENCH (1st and 2nd Comm Class)

(First Section)

Prize : Alphonse Paradis
Honorable Mention : Guillaume Charette

(Second Section)

Prize : Edmund Kelly
Honorable Mention : George Breidenbach

ELOCUTION

Prize : Georges Tanguay
Honorable Mention : Leo Russell

STENOGRAPHY AND TYPEWRITING

Prize : Edmond Comeault
Honorable Mention : George Breidenbach

TELEGRAPHY

Prize : Joseph Fillion

Second Commercial Class



EXCELLENCE

Prize :	John Francis Dahm
Honorable Mention :	George Dutton
“	Avila Dupas

DILIGENCE

Prize :	Alphonse Paradis
Honorable Mention :	Alphonse Roy
“	Albert Kéroack

ENGLISH COMPOSITION AND GRAMMAR

Prize :	John Francis Dahm
Honorable Mention :	George Dutton
“	Clarence Menzel

BUSINESS CORRESPONDENCE

Prize :	George Dutton
Honorable Mention :	John Francis Dahm
“	David Allman

BOOKKEEPING

Prize ;	Alphonse Paradis
Honorable Mention :	Avila Dupas
“	George Dutton

ARITHMETIC

Prize :	Alphonse Paradis
Honorable Mention :	Avila Dupas
“	George Dutton

PENMANSHIP

Prize :	Avila Dupas
Honorable Mention :	Alphonse Paradis
“	Jean-Baptiste Lauzon

ELOCUTION

Prize :	John Francis Dahm
Honorable Mention :	George Dutton
“	Charles Tobin

STENOGRAPHY AND TYPEWRITING

Prize :	Alphonse Paradis
Honorable Mention :	Avila Dupas

TELEGRAPHY

Prize :	Alphonse Paradis
Honorable Mention :	Avila Dupas

Third Commercial Class

EXCELLENCE

First Prize :	Magloire Beaudoin
Second Prize :	Raoul Lajoie
Honorable Mention :	John Morgan
“	Émile Kéroack
“	Arthur Prince
“	Paul Charvet

DILIGENCE

First Prize :	Gualbert Nadeau
Second Prize :	Euclide Comeault
Honorable Mention :	Alexandre Ayotte
“	Raoul Lajoie
“	Télémaque Létourneau
“	Paul Charvet

GRAMMAR AND PARSING

First Prize ;	Magloire Beaudoin
Second Prize :	Joseph Lukacs
Honorable Mention :	Paul Charvet
“	Gualbert Nadeau
“	Gédéon Lemay
“	Sigefroi Boiteau

SPELLING

First Prize :	Magloire Beaudoin
Second Prize :	Joseph Lukacs
Honorable Mention :	Albert Sparrow
“	Paul Charvet
“	Télémaque Létourneau
“	Joseph Menu

ARITHMETIC

First Prize :	Raoul Lajoie
Second Prize :	Paul Charvet
Honorable Mention :	Émile Kéroack
“	Gualbert Nadeau
“	Magloire Beaudoin
“	Arthur Prince

HISTORY AND GEOGRAPHY

First Prize :	Paul Charvet
Second Prize :	Magloire Beaudoin
Honorable Mention :	Joseph Lukacs
“	Harmy Benoit
“	Télémaque Létourneau
“	Raoul Lajoie

LETTER-WRITING

First Prize :	Magloire Beaudoin
Second Prize :	Albert Sparrow
Honorable Mention :	Paul Charvet
“	Gédéon Lemay
“	Henri Pariseau
“	Arthur Prince

PENMANSHIP

First Prize :	Magloire Beaudoin
Second Prize :	Albert Sparrow
Honorable Mention :	Alexandre Ayotte
“	Henri Pariseau
“	Gédéon Lemay
“	Raoul Lajoie

FRENCH (First Section)

Prize :	Paul Charvet
Honorable Mention :	Raoul Lajoie

(Second Section)

Prize :	Henri Pariseau
Honorable Mention :	Joseph Lukacs

ÉLOCUTION

First Prize :	Albert Sparrow
Second Prize :	Magloire Beaudoin
Honorable Mention :	Joseph Lukacs
“	Sigefroi Boiteau
“	Raoul Lajoie
“	Gualbert Nadeau

TYPEWRITING

Prize :	Raoul Lajoie
Honorable Mention :	Magloire Beaudoin

TELEGRAPHY

Prize :	Alexandre Ayotte
Honorable Mention :	Arthur Prince
Arthur Prince : Prize for four Honorable Mentions.	

Cours Préparatoire



EXCELLENCE

Prix :	Marcel Sylvestre
Accessit :	Napoléon Senez

DILIGENCE

Prix :	Edgar Brunelle
Accessit :	Alexandre Labossière

ORTHOGRAPHE

Prix :	Marcel Sylvestre
Accessit :	Joseph Dufresne

PRÉCEPTES ET ANALYSE

Prix :	Joseph Dufresne
Accessit :	Marcel Sylvestre

ARITHMÉTIQUE

Prix :	Joseph Dufresne
Accessit :	Marcel Sylvestre

HISTOIRE ET GÉOGRAPHIE

Prix :	Napoléon Senez
Accessit :	Edgar Brunelle

ANGLAIS

Prix :	Edgar Brunelle
Accessit :	Marcel Sylvestre

CALLIGRAPHIE

Prix :	Edgar Brunelle
Accessit :	Gustave Maher

LECTURE

Prix :	Napoléon Senez
Accessit :	Paul Lavoie

English Preparatory Course



EXCELLENCE

First Prize :	Ernest Pednault
Second Prize :	Pierre Descoteaux
Honorable Mention :	Frederick Bawlf
“	Raoul St-Germain

DILIGENCE

First Prize :	Ernest Pednault
Second Prize :	Louis Ayotte
Honorable Mention :	Raoul St-Germain
“	Frederick Bawlf

ORTHOGRAPHY

First Prize :	Pierre Descoteaux
Second Prize :	Raoul St-Germain
Honorable Mention :	Ernest Barker
“	Willie Anderson

GRAMMAR AND PARSING

First Prize :	Ernest Pednault
Second Prize :	Edouard Deschambault
Honorable Mention :	Louis Ayotte
“	Raoul St-Germain

ARITHMETIC

Prize :	Raoul St-Germain
---------	------------------

READING

First Prize :	Ernest Barker
Second Prize :	Sidney Gow
Honorable Mention :	Alexandre Chandonnet
“	Frederick Bawlf

BIBLE HISTORY

First Prize :	Osias Parenteau
Second Prize :	Raoul St-Germain
Honorable Mention :	Sidney Gow
“	Willie Anderson

FRENCH (First Section)

Prize :

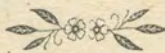
(Second Section)

Prize :	Sidney Gow
Honorable Mention :	Willie Becher

PENMANSHIP

First Prize :	Joseph Callahan
Second Prize :	Ernest Pednault
Honorable Mention :	Édouard Deschambault
“	Raoul St-Germain

Frederick Bawlf : Prize for four Honorable Mentions



Prix de Musique



Musique Vocale

SOPRANI

Prix :	Maurice Gelley
Accessit :	Paul Lavoie

ALTOS

Prix :	Henri Manseau
Accessit :	Alexandre Lambert

TÉNORS

Prix :	Alexandre Beaupré
Accessit :	Philias Toutant

BASSES

Prix :	Avila Dupas
Accessit :	James Walsh

Piano

—101—

PREMIÈRE SECTION

Premier Prix :	Phénix Decosse
Second Prix :	Joseph McManus

SECONDE SECTION

Premier Prix :	Ferdinand Parenteau
Second Prix :	Albert Decosse

TROISIÈME SECTION

Prix :	Henri Pariseau
--------	----------------

DONS OFFERTS AU COLLÈGE



Rév. P. Ouellette, O.M.I., curé de Cranbrook, C.A., Letters and Correspondence of John Henry Newman, deux volumes.

Rév. C. A. R. Fournier, curé de Wild Rice, N Dak., "My New Curate."

CONTRIBUTIONS AU MUSÉE D'ORNITHOLOGIE

M. Joseph-T. Dumouchel, Winnipeg, quatre magnifiques pièces montées sous verre.

Alex. Caldwell. Winnipeg, cinq pièces montées.

J. N. Monet, Sainte-Agathe, une vingtaine de spécimens.

Dr J.-H.-O. Lambert, M. D., Saint-Boniface, une dizaine de spécimens.

Roger Goulet, Saint Boniface, plusieurs spécimens.

Jacques Bayle do do

CONTRIBUTIONS AU CABINET DE PHYSIQUE

Jean-Baptiste Tremblay, Argyle, Minn., une batterie électrique.

Joseph-W. Arsenault, Oak Lake.

DIVERS DONS

Bell & Co., Winnipeg.

John Leslie, do

C. J. McNerney, Winnipeg.

Paterson & Eilbeck, Winnipeg.

John O'Reilly, Portage-la-Prairie.

Un Ami, quarante volumes pour la bibliothèque.

Jacques Bayle, plusieurs volumes.

McDonagh & Shea, Winnipeg.



LA PISTE À BICYCLETTE

A. M. D. G.

啓

Collège de Saint-Boniface

啓

Soirée Scientifique

OFFERTE A

SA GRANDEUR

Monseigneur L.-P.-A. Langevin, O. M. I.

A L'OCCASION DU

Huitième Anniversaire de son Sacre

MERCREDI, LE 18 MARS 1903

A 8 Heures du Soir

Programme



OUVERTURE—Valse, "Toréador" *Liné*
Orchestre

ADRESSES à MONSEIGNEUR .. { en français, NORBERT BELLAVANCE
en anglais, JOSEPH ARSENAULT

PROLOGUE ALEXANDRE BEAUPRÉ

I—LE FEU

LA GENÈSE DE L'IDÉE DU FEU JACQUES MONDOR

"LITTLE BLACK ME"—Chanson *Thurland Challaway*
MAURICE GELLEY

II—LES ANIMAUX

LES PETITS ET LES GRANDS ALBERT LAURENDEAU

LES GRANDS ET L'HOMME NORBERT BELLAVANCE

SÉRÉNADE—Duo de violon et de piano JEAN TREMBLAY, XXX

III—L'ACOUSTIQUE

LE SON RENDU VISIBLE PHILIPPE BEAUBIEN

MON DRAPEAU—Chanson HENRI MANSEAU

IV—LA TÉLÉGRAPHIE SANS FIL

EXPLICATION AVEC EXPÉRIENCES JOSEPH ARSENAULT

ÉPILOGUE JOSEPH O. PLANTE

LES ÉCOLES DU BON DIEU...ET DE MONSEIGNEUR .. *Pessard*
Chœur

MARCHE—Boccace *Suppé*
Orchestre

God Save the King

M. A. Bétournay a bien voulu offrir le concours de son orchestre.
Le piano a été gracieusement prêté par la maison Forrester & Hatcher.

A. M. D. G.

➤ SEANCE + DRAMATIQUE + ET + MUSICALE ➤

AU PROFIT DES JEUX

MARDI, LE 23 DÉCEMBRE 1902



Programme

POTPOURRI—Maritana Wallace
Orchestre

Ire PARTIE

LA GRAMMAIRE

La scène se passe à Arpajon, chez Caboussat

Personnages :

FRANÇOIS CABOUSSAT, ancien négociant	.. .. .	A. BEAUPRÉ
POITRINAS, Pres dent de l'Academie d'Étampes	.. .. .	J. B. TREMBLAY
MACHUT, vétérinaire	.. .. .	P. TOUTANT
JEAN, domestique de Caboussat	.. .. .	A. LAMBERT
ERNEST, fils de Caboussat	.. .. .	Ed. COMEAULT

INTERMÈDE

VALSE—Très Jolie Waldteufel
Orchestre

M. A. Bétournay a bien voulu prêter le concours de son orchestre.

PART II

THE TURNED HEAD

ACT I—A hall in the house of Dr. Mulgent

THE CHOIR BOYS VISION (song) Leo Oehmler
M. GELLEY

ACT II—A room in Dr. Mulgent's house

Cast :

Mr. FITZFIGGINS	.. .. .	J. ARSENAULT
FERDINAND FITZFIGGINS, Mr. Fitzfiggin's son	.. .. .	H.-L. CORMIER
Dr. MULGENT	.. .. .	J.-B. TREMBLAY
DICK, Dr. Mulgent's servant	.. .. .	J. WALSH
DAMPLEY } Patients of	.. .. .	H. KELLY
SPOUTHING } Dr. Mulgent	.. .. .	L. RUSSELL
O CANADA ! (chant)	.. .. .	Lavallée
CHOEUR	.. .. .

The piano has been kindly supplied by the Mason & Risch Company.

H M. D. G.

敬啟

Collège de Saint-Boniface



DISTRIBUTION SOLENNELLE DES PRIX

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE

Sa Grandeur

M^{gr} L. = P. = A. Langevin, O. M. I.

Archevêque de Saint-Boniface

ET DE

Son Honneur l'Honorable D. B. McMillan,

Lieutenant-Gouverneur de Manitoba

LUNDI, LE 22 JUIN 1903

A 8 HEURES DU SOIR

Programme



OUVERTURE—Piano

X X X

OZANAM

L'ÉTUDIANT CATHOLIQUE—Récit anecdotique - JACQUES MONDOR
L'HOMME DE LETTRES—Discours - ALBERT LAURENDEAU
L'APOTRE DE LA CHARITÉ—Essai historique - ALEXANDRE BEAUPRÉ

THE BLIND PRINCE

ACT I

LE DRAPEAU DE CARILLON—Chant - " P. SABATIER "
ALEXANDRE BEAUPRÉ

ACT II

LA CROIX DES BOIS—Chant - " L. BORDÈSE "
DUO - (ÉMILE KÉROACK
NAPOLÉON SENEZ

ACT III

THE HUNTERS - D. E. LESLIE
CHŒUR DES ÉLÈVES

DISTRIBUTION DES PRIX

MAZURKA DE CORNET—Violon - " P. BOHM "
PAULIN BLEAU

DISTRIBUTION DES PRIX

PAROLES D'ADIEU - JOSEPH ARSENAULT

GOD SAVE THE KING

THE BLIND PRINCE

A DRAMA IN THREE ACTS



Dramatis Personae



STANISLAUS, King of Sarmatia	- - - - -	JOSEPH-O. PLANTE
EDMUND, the Rightful Heir	- - - - -	LAWRENCE KELLY
PRINCE RODOLPH, accepted Heir	- - - - -	ALBERT BARIBEAU
OBERTO, an Honest Farmer	- - - - -	JAMES WALSH
ELVINS, son of Oberto	- - - - -	HAROLD CONWAY
STARROW, a villainous confidant of the Prince	- - - - -	JOSEPH ARSENAULT
KALIG, a Reduced Gentleman, an Upright man	- - - - -	LAMBERT BREIDENBACH
MOLINO, an Eccentric, good-natured Villager	- - - - -	LEO RUSSELL
DUKE	- - - - -	ALEXANDER J. McDONALD



Rentrée



La rentrée aura lieu mercredi, le 2 septembre, à 7 heures du soir.

Jedi, le 3 septembre à 9 heures du matin, messe du Saint Esprit.

Nous prions respectueusement les parents d'envoyer ponctuellement leurs enfants pour le jour de la rentrée. C'est un grand avantage pour les élèves et pour le Collège. La Composition qui se fait le lendemain de la rentrée compte pour trois. Le retard dans la rentrée entraîne, sous tous rapports, de grands inconvénients.

Samedi, le 15 août, fête de l'Assomption de la Très Sainte Vierge, tous les élèves, les anciens comme les actuels, sont invités à venir faire la sainte communion au collège, à la messe de 7 heures.

Re-Opening



Boarders are expected to enter on Wednesday, September 2nd, at 7 p. m.

On Thursday, September 3rd, at 9 a. m., the Mass of the Holy Ghost will be said, immediately after which classes will be resumed. Parents are respectfully urged to see that those dates be punctually observed. This is a matter of great advantage both to pupils and Teacher. The examination paper set next day counts three times as much as any other paper. Delay in returning to College is in every way to be deprecated.

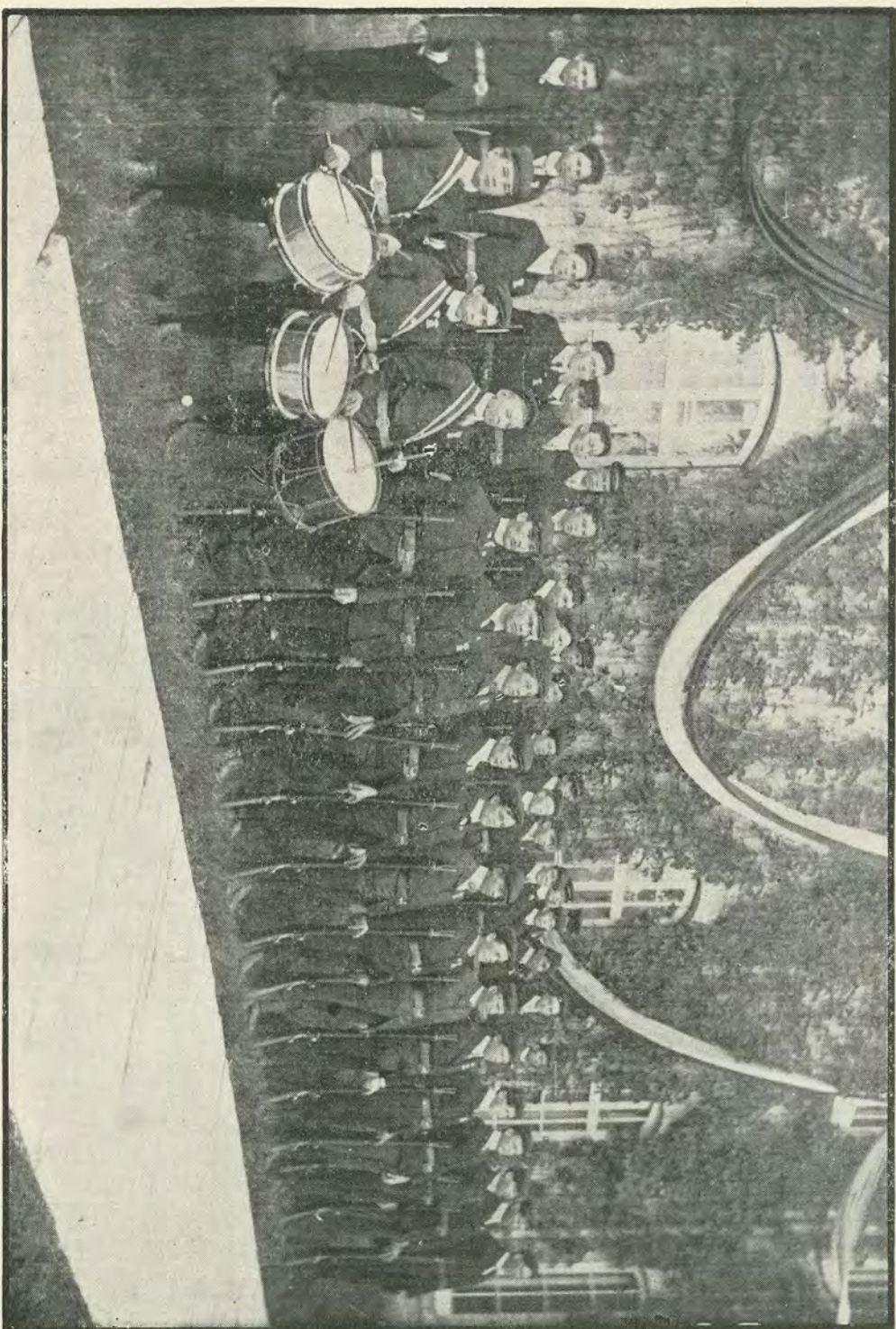


IN MEMORIAM

Louis-Gabriel Monet, élève de Méthode, est décédé, le 15 mars 1903, à l'Hôpital de Saint-Boniface, succombant à une attaque de méningite cérébrale. Il était âgé de 18 ans. Animé du bon esprit, pieux et obligeant, il entretenait parmi ses condisciples une noble émulation par son ardeur et sa constance au travail. Membre de la Congrégation de l'Immaculée-Conception et de la Ligue du Sacré-Cœur, il fut un élève modèle.

Il a édifié tous ceux qui l'ont approché à ses derniers moments, par sa résignation complète au sacrifice de sa vie.

R. I. P.



CADETS DU COLLÈGE DE SAINT-BONIFACE

Table des Matières

~~~~~

|                                                 | PAGES |
|-------------------------------------------------|-------|
| Notice historique ... ..                        | 3     |
| Prospectus (en français) ... ..                 | 4     |
| Prospectus (in English) ... ..                  | 5     |
| Conditions ... ..                               | 12    |
| College Fees ... ..                             | 13    |
| Bourses, Médailles et Prix de l'Université ...  | 16    |
| University Scholarships, Prizes and Medals ...  | 17    |
| Cours d'Études ; Instruction Religieuse ... ..  | 20    |
| Cours Classique ... ..                          | 23    |
| Commercial Course ... ..                        | 31    |
| Personnel du Collège ... ..                     | 35    |
| Élèves du Collège gradués à l'Université ... .. | 40    |
| Catalogue des Élèves ... ..                     | 41    |
| Associations parmi les Élèves ... ..            | 47    |
| Examens Universitaires 1903 ... ..              | 52    |
| Distribution des Prix et des Médailles ... ..   | 54    |
| Dons offerts au Collège ... ..                  | 80    |
| Programmes des séances dramatiques ... ..       | 81    |
| Jour de la rentrée des Élèves... ..             | 87    |
| In Memoriam ... ..                              | 88    |
| Table des matières ... ..                       | 89    |